



EKOTEKS

TÜRKAK
TÜRK AKREDİTASYON KURUMU
TURKISH ACCREDITATION AGENCY
tarafından akredite edilmiş

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.

Esenyurt Firuzköy Bulvarı No:29 34325 Avcılar
İstanbul/ TÜRKİYE

TEST REPORT
DENEY RAPORU



Test
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0583-T

AB-0583-T
16020101
04-16

Müşterinin adı:	ARITEKS BOYACILIK TİC. SAN. A.Ş.
Adresi:	VELİMEŞE OSB MAH. HACI ŞEREMET 5. SOK. 9/9 ERGENE TEKİRDAĞ
Alıcı firma:	INDITEX
İlgili kişi:	ÖZGÜR KUSKU
İstek numarası:	30/1 % 100 Ring Viscon
Model numarası:	-
Numunenin adı ve tarifi:	Siyah örme kumaş (Müşteri tarafından belirtilmiştir: % 100 Ring Viscon)
Numunenin kabul tarihi:	27.04.2016
Deneyin yapıldığı tarih:	27.04.2016–29.04.2016
Açıklamalar:	Renk Adı:Siyah -09-090 / Renk No:P 95692-10 / Jakozol Red J6:2g/lit(01-26100116) / İyazol Black B:8 g/lit(040315 / Setazol Black SNN:60 G/LT(5151432811)
Numune alımı:	Bu raporda verilen sonuçlar müşteri tarafından gönderilen numuneye aittir.
Numunenin son kullanımı:	-
Yıkama talimatı:	-
Raporun sayfa sayısı:	5

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanınma antlaşmasını imzalamıştır.

Deney ve/ veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

Mühür

Tarih
29.04.2016

Deney Sorumlusu
Arzu ERDOĞDU

Laboratuvar Müdürü
Sevim A. RAZAK

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.
İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

**EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş**

AB-0583-T

16020101

04-16

İSTENEN TESTLER	SONUÇ
EKOLOJİ TESTLERİ	
Boyar Maddedeki Yasaklı Arilaminler	P
P: Geçer F: Kalır R: Alıcı firmanın teknik kişisine başvurunuz. Bu test sonuçları Inditex limit değerlerine göre değerlendirilmiştir.	

NOT: Aksi belirtilmediği takdirde testler ile ilgili kayıtlar 5 yıl, orjinal numuneler 3 ay saklanır. Raporlanan belirsizlik, genişletilmiş belirsizlik olup standart belirsizlik kapsam faktörü k=2 kullanılarak elde edilmiştir. Güvenilirlik düzeyi % 95'tir. Bu raporda (*) işaretli deneyler akreditasyon kapsamına dâhil değildir.



Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.
İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

**EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş**

AB-0583-T

16020101

04-16

TEST SONUÇLARI

YASAKLI AROMATİK AMİNLER-MAK III GRUP A1&A2 KATEGORİ

2002/61/EEC Avrupa direktifine göre bir veya bir den fazla Azo grubunun redüktif indirgenmesi ile açığa çıkabilen yasaklı aromatik ve kanserojen arilaminler yasaklanmıştır.

MAK III A1/ A2 sınıfına göre belirlenmiş arilaminler GC/MSD (Gaz Kromatografi-Kütle Seçici Detektör) ile tayin edilir.

Yasaklı Arilaminlerin Listesi ;

Nr	Arilaminler	CAS No	Index No	EC numarası
MAK III A1				
01	4-Aminobiphenyl	92-67-1	612-072-00-6	202-177-1
02	Benzidine	92-87-5	612-042-00-2	202-199-1
03	4-Chloro-o-toluidine	95-69-2		202-441-6
04	2-Naphthylamine (-Naphthylamine)	91-59-8	612-022-00-3	202-080-4
MAK III A2				
05*	o-Aminoazotoluol (4-amino-2,3-dimethylazobenzene)	97-56-3	611-006-00-3	202-591-2
06	p-Chloroaniline (4-chloroaniline)	106-47-8	612-137-00-9	203-401-0
07	2,4-Diaminoaniline (4-Methoxy-m-phenylenediamine)	615-05-4		210-406-1
08	4,4'-Diaminodiphenylmethane (4,4'-methylendianiline)	101-77-9	612-051-00-1	202-974-4
09	3,3'-Dichlorobenzidine (3,3'-dichlorobiphenyl-4,4'-xylylenediamine)	91-94-1	612-068-00-4	202-109-0
10	3,3'-Dimethoxybenzidine (o-Dianisidine)	119-90-4	612-036-00-X	204-355-4
11	3,3'-Dimethylbenzidine (o-Tolidine) (4,4'-bi-o-toluidine)	119-93-7	612-041-00-7	204-358-0
12	3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane (4,4'-methylene di-o-toluidine)	838-88-0	612-085-00-7	212-658-8
13	4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline) (2,2'-dichloro-4,4'-methylendianiline)	101-14-4	612-078-00-9	202-918-9
14*	2-Amino-4-nitrotoluene (5-nitro-o-toluidine)	99-55-8		202-765-8
15	4,4'-Oxydianiline (4,4'-Diaminodiphenylether)	101-80-4		202-977-0
16	4,4'-Thiodianiline (4,4'-Diaminodiphenylsulfide)	139-65-1		205-370-9
17	o-Toluidine (2-aminotoluene)	95-53-4	612-091-00-X	202-429-0
18	4-Methyl-1,3-phenylenediamin (4-methyl-m-phenylenediamin) (2,4-Toluenediamine)	95-80-7	612-099-00-3	202-453-1
19	2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7		205-282-0
20	o-Anisidine (2-Methoxyaniline)	90-04-0	612-035-00-4	201-963-1
21	2-Methoxy-5-methylaniline (p-Cresidine) (6-methoxy-m-toluidine)	120-71-8		204-419-1
22**	4-Amino Azobenzene	60-09-3	611-008-00-4	200-453-6
23***	2,4-Xylidine	95-68-1		
24***	2,6-Xylidine	87-62-7		

*97-56-3 (No. 5) and 99-55-8 (No. 14) CAS numaralı aminler 95-53-4 (No. 17) and 95-80-7 (No. 18) CAS numaralı aminlere parçalanırlar.

** Belirli şartlar altında açığa çıkan aniline and 1,4-phenylenediamine , 4-aminoazobenzene oluşturabilen Azo boyarmaddeyi işaret edebilir. Bunun için 4 aminoazo benzene tayininde kullanılan Eylül 2006 tarihli resmi test metodu § 64 LFGB 82.02.9 Nisan 2008 de modifiye edilmiştir.

*** Resmi olarak yasaklı değil

Not: Renkli sentetik karışım içeren numunelerde renkli her elyaf için gerekli olması durumunda farklı test metotları uygulanır.

**EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş**

AB-0583-T
16020101
04-16

TEST SONUÇLARI

Numune	Test Metot	Boyar Maddedeki Yasaklı Arilaminler Sonuç	Değerlendirme
Zemin	DIN EN 14362-1:2012 (without extraction)	⁽¹⁾ N.D.	Geçer

Inditex geçer değerlerine göre kabul edilen maks. limit değer <30 ppm deri numuneler (her bir arilamin için)
<20 ppm tekstil numuneler (her bir arilamin için)

Yorum:

⁽¹⁾ N.D.: Yapılan analize göre test edilen numunede yasaklı azo boyarmadde tespit edilememiştir.

LS: Numune yetersiz olduğu için çalışılmamıştır.

NA: Numune test için uygulanabilir değildir.

"<" = küçüktür

0 = test gerekli değil (emtia renkli veya baskılı değil)

mg/kg = milligram /kilogram

ppm= milyonda bir birim (mg/kg)

with extraction: Ekstraksiyon metodu uygulanmıştır.

without extraction: Ekstraksiyon metodu uygulanmamıştır.

with&without extraction: Ekstraksiyon metodu ve ekstraksiyonsuz metod birlikte uygulanmıştır.

Not : Yukardaki tabloda arilamin ifade edilmiş ise ; bu analitik sonuç emtianın azo boyar maddesi ile üretildiğini veya işlem gördüğünü açıklar.